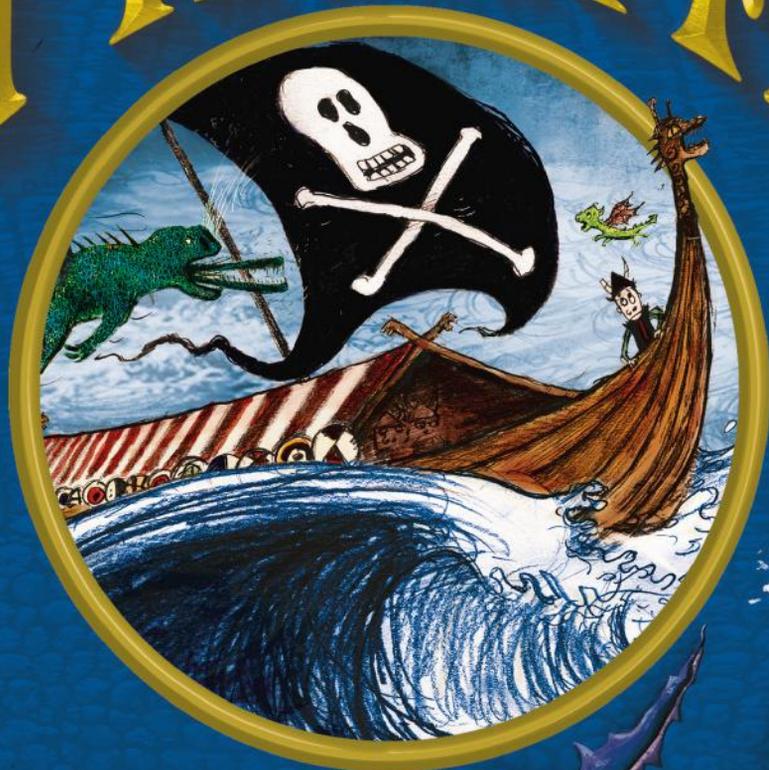


CRESSIDA COWELL

COME DIVENTARE UN

# PIRATA



Rizzoli

CRESSIDA COWELL  
COME DIVENTARE UN  
PIRATA



*Illustrazioni dell'autrice*

Traduzione di Silvia Arzola

Rizzoli

Dedico questo libro a mio nonno ALAN,  
a mio padre MICHAEL, a mio fratello CASPAR,  
a mio marito SIMON e a mio figlio ALEXANDER.

 Con amore, C.C. 

Un grande grazie a Simon Cowell, Caspar Hare, Tina  
Jalava e Andrea Malaskova per il loro supporto  
e il prezioso lavoro.

Titolo originale: *How to Be a Pirate*

Pubblicato per la prima volta in Gran Bretagna nel 2004 da Hodder Children's Books,  
un marchio di Hachette Children's Group e parte di Hodder & Stoughton Carmelite House,  
50 Victoria Embankment, London EC 4Y 0DZ  
An Hachette UK Company  
[www.hachette.co.uk](http://www.hachette.co.uk)

Testo e illustrazioni © 2004 Cressida Cowell

Questa è un'opera di fantasia. Nomi, personaggi, luoghi ed eventi narrati  
sono il frutto della fantasia dell'autore o sono usati in maniera fittizia.  
Qualsiasi somiglianza con persone reali, viventi e defunte, eventi o luoghi  
esistenti è da ritenersi puramente casuale.

Pubblicato per

**Rizzoli**

da Mondadori Libri S.p.A.

© 2018 Mondadori Libri S.p.A., Milano

Prima edizione: settembre 2018

Pubblicato per la prima volta nel 2009 da Arnoldo Mondadori Editore, Milano

ISBN: 978-88-17-10330-5

Impaginazione e adattamento grafico della presente edizione di Davide Vincenti

Nessuna parte di questo libro può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma  
o con qualsiasi mezzo elettronico, meccanico o altro senza l'autorizzazione scritta  
dei proprietari dei diritti e dell'editore.

## Nota dell'autrice:

Anche se questo libro è frutto  
di ricerche accurate, forse sul piano storico  
non è del tutto attendibile.

## Nota per il lettore

---

Nell'estate del 2002, un ragazzo, mentre scavava una buca in una spiaggia, trovò una scatola contenente le pagine che seguono.

Si tratta del secondo volume delle memorie di Hiccup Horrendous Haddock III, il famoso Eroe Vichingo, conoscitore della lingua dei draghi, il dragonese, ed eccellente spadaccino. La storia, che si credeva andata persa per sempre, racconta come Hiccup trovò la sua famosa spada, l'incontro con Alvin-Contadino-Povero-Ma-Onesto e la leggenda del Tesoro Perduto di Barbatruce l'Atroce.

# I PERSONAGGI DELLA STORIA



Hiccup,  
eroe vichingo  
e speranza  
della Tribù dei  
Bifolki Pelosi



Sdentato, piccolo  
disobbediente drago  
di Hiccup

Gambedipesce, migliore  
amico di Hiccup



Stoick l'Immenso, padre  
di Hiccup e Capo della Tribù  
dei Bifolki Pelosi,  
forte ma un po' tonto



Orridamucca,  
drago  
di Gambedipesce



Moccioso,  
primo della classe  
in Pallarozza,  
Cafoneria Comparata,  
Violenza Insensata  
e ogni altra materia



Babbeo Alitodicane,  
amico di Moccioso  
e socio di bulle imprese

Fiammalesta, drago  
di Moccioso



Alvin,  
Contadino-Povero-  
Ma-Onesto

Skaracchio  
Ruttans



insegnante del corso  
di Pirateria Avanzata



# 1

## Combattimento di Spade sul Mare

(Livello Base)

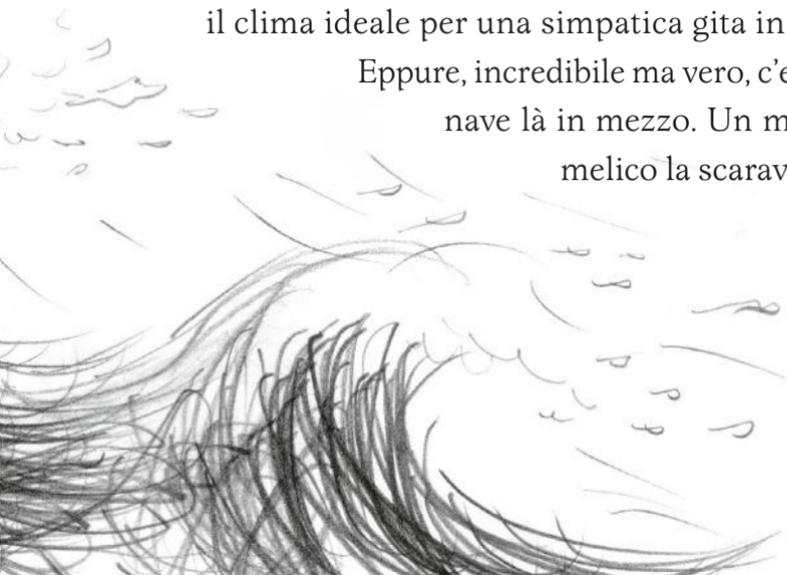
**Q**uesta volta Thor era **DAVVERO** fuori di sé.

Uno spaventoso uragano straziava il mare tutt'intorno alla fosca isola di Berk.

Il vento ululava sinistro tra le onde furiose. Nell'aria risuonava il fragore del tuono; i fulmini si scagliavano saettando nell'acqua.

Solo un pazzo poteva pensare che quello fosse il clima ideale per una simpatica gita in barca.

Eppure, incredibile ma vero, c'era una nave là in mezzo. Un mare famelico la scaraventava



da un'onda all'altra, azzannandola ai fianchi nell'intento di rovesciarla e inghiottirsi i marinai, riducendo le loro ossa in polvere. Lo scriteriato capitano di quella nave si chiamava Skaracchio Ruttans e aveva il compito di guidare il corso di Pirateria dell'isola di Berk; quella gita demenziale non era altro che una delle sue lezioni: "Combattimento di Spade sul Mare" (Livello Base, principianti).

«Ehi tu, razza di smidollato!» gridò Skaracchio, un gigante pazzo tutto muscoli e peli, con una barba che sembrava un furetto e pugni e bicipiti grossi quanto la vostra testa. «Per l'ira di Thor, vuoi metterci un po' di energia? Non sei mica un cucciolo di medusa! Hiccup, remi come un bambino di otto anni... la parte più larga del remo va immersa nell'acqua... di questo passo arriveremo tra un anno...»

Hiccup Horrendous Haddock III strinse i denti mentre un'onda enorme lo colpiva con uno schianto in pieno viso.

Anche se, a una prima occhiata, non si direbbe, Hiccup è l'Eroe di questa storia. Si trattava di un ragazzo mingherlino, con un viso molto comune.

C'erano altri dodici ragazzi che si destreggiavano



«Ehi tu, razza  
di smidollato!»  
gridò

Skaracchio